



School Picture Day



A big thanks to all the faculty and families here at CCALI!
特別感謝我們長島文協中文學校「大家庭」 We are a Big Family!

公告欄

Announcements

聖誕假期：長島文協中文學校十二月二十七日停課一次。

祝大家：聖誕節快樂&新年快樂！

一月三日二零一六年上課

Happy Holidays & Happy New Year!

Holiday Break: No School on December 27, 2015

Class will resume on January 3, 2016

紐約地區若是遇到大風雪

1. 請到 CCALI 的網站 www.ccali.org 查看有沒有停課
2. 學校停課：校長會用 email 的方式跟家長連絡
3. 班上班媽會通訊給他們班上家長。

In case of snow storms or extreme weather, there will be three ways of the school will communicate whether class has been canceled:

- 1) a posting on the CCALI web site
- 2) Email from principal
- 3) Email from class parent

籌募款 Fundraisers

切記：二月廿七日是我們一年一度的中國新年。會地點：法拉盛的喜來登酒店，時間：晚上 6:30-11:30 請到教務處訂購票。票價：大人---\$85 小孩(十三歲以下) \$35 敬請踴躍參加與支持。

請於一月十六日之前購票。謝謝大家支持

Save the Date: February 27, 2016, for our annual Chinese New Year Celebration and Fundraiser at the Sheraton LaGuardia East in Flushing from 6:30-11:30pm. Tickets can be purchased until January 15, 2016. Ticket price: Adult-\$85 Child (13under) - \$35

募款箱 Fundraiser Box

聖誕假期：聖誕假期若是家長收到不實用的東西，可以捐贈給學校。

例如：小朋友用不到的書，拼圖，玩具和家裡雜貨...等東西，物品要全新或是八成新。

物品收集直到五月底截止。

請把東西帶到福利社，放進我們的「募款箱」

這些東西將用來義賣。謝謝各位的支持。

If you have anything to donate towards the spring basket, please drop them off at the concession stand. Anything would be helpful like movie tickets, books, toys, and board and/or brain teaser games. Time to look through your house for new or gently used things to donate! Thank you for your support.

雙十國慶

Taiwan Double Ten Celebration



為了慶祝雙十國慶,王聿潔校長挑選了兩對學生,代表我們長島文協中文學校表演「相聲」,在

玉屏校長的撰稿與訓練之下,康楚曼與蘇君林在10月3日在皇后

區演出。而潘紫芸跟潘子恆姊弟兩是在10月10日當日參加紐約僑界雙國慶慶祝宴會上表演。姊弟兩得無數的讚美與掌聲。

Double ten day (10/10) is also known as Taiwan National Day, Taiwan's birthday. As part of this celebration, CCALI students were handpicked by Principal Wang, led by Principal Cathleen Hwang to perform comic dialogue at two celebrations. The first one was sponsored by the Joint Committee of Community Academic Organizations of Greater New York in celebration of the 104th Double Tenth National Day held in Flushing. Kate Su and Truman Kang made the school proud with their playful dialogue. Then on Oct 10, siblings Priscilla Pan, 9 yrs old, from T4 class and Andrew Pan, 5 yrs old, from T1 class performed their comic dialogue in front of hundreds of attendees, including Taiwan's ambassador. Their performance was phenomenal and they were praised by many at the banquet.



audience, including Taiwan's ambassador. Their performance was phenomenal and they were praised by many at the banquet.

新少林寺功夫

New Shaolin Kung Fu Culture class



今年我們學校很榮幸邀請到 Christian Downes 與 Tia Chang 開始一個新的文化課：新少林寺功夫。

學生們很期待這門課。在課堂上學會了許多武術招式。兩位師傅專程從紐約少林寺來到文協教孩子們少林功夫。

Christian Downes 有十年教學經驗。Tia Chang 有七年教學經驗。

We are very excited to introduce a new Shaolin Kung Fu culture class this year. The kids are very excited to learn Kung Fu. The instructors are Tia Chang and Christian Downes, both are from NY Shaolin Temple. Tia has been a kung fu practitioner for 7 years and Christian for 10 years.

Have a Happy Holidays and see you next year!

祝大家有個平安愉快佳期。2016 見！



美勞初級班: 孫逸貞老師帶領的美勞初級班。孩子們都很期待孫老師帶來的驚喜！

Children are always excited and look forward to attending Art & Crafts class for Beginners with teacher Janie Su. Mrs. Su always brings "surprises" for her students.